

**Personaldomstolens beslut (första avdelningen) av den 1 augusti 2016 – Sajewicz- Świackiewicz mot kommissionen**

(Mål F-39/13) <sup>(1)</sup>

*(Personalmål — Tjänstemän — Pensioner — Artikel 11.2 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna — Överföring till unionens pensionsystem av pensionsrättigheter som förvärvats enligt andra system — Beslut om tillgodoräknande av pensionsgrundande tjänsteår enligt de nya genomförandebestämmelserna till artiklarna 11 och 12 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna — Artikel 81 i rättegångsreglerna — Uppenbart att talan ska ogillas)*

(2016/C 364/56)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

*Sökande:* Jolanta Sajewicz- Świackiewicz (Bryssel, Belgien) (ombud: inledningsvis advokaterna D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal och S. Orlandi, därefter advokaterna D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis och S. Orlandi, därefter J.-advokaterna N. Louis och S. Orlandi, och slutligen advokaten J.-N. Louis)

*Svarande:* Europeiska kommissionen (ombud: inledningsvis C. Ehrbar och M. G. Gattinara, därefter J. Currall och G. Gattinara, därefter G. Gattinara, och slutligen G. Gattinara och F. Simonetti)

**Saken**

Ogiltigförklaring av beslutet om tillgodoräknande av pensionsrättigheter som förvärvats före tillträdet av tjänst vid kommissionen med tillämpning av de nya genomförandebestämmelserna och av beslutet om avslag på klagomålet.

**Avgörande**

- 1) *Talan ogillas såsom uppenbart ogrundad.*
- 2) *Vardera parten ska bära sina rättegångskostnader.*

<sup>(1)</sup> EUT C 207, 20/7/2013, s. 60.

**Personaldomstolens beslut (första avdelningen) av den 2 augusti 2016 – Mommer mot kommissionen**

(Mål F-74/13) <sup>(1)</sup>

*(Personalmål — Tjänstemän — Pensioner — Artikel 11.2 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna vilken rör överföring av pensionsrättigheter — Överföring till unionens pensionsystem av pensionsrättigheter som förvärvats enligt andra pensionsystem — Beslut om tillgodoräknande av pensionsgrundande tjänsteår, vilket antagits med tillämpning av de nya allmänna genomförandebestämmelserna till artiklarna 11 och 12 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna — Artikel 81 i rättegångsreglerna — Uppenbart att talan delvis ska avvisas och att den i övriga delar är uppenbart ogrundad)*

(2016/C 364/57)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

*Sökande:* Anne Mommer (Bryssel, Belgien) (ombud: inledningsvis advokaterna S. Orlandi, J.-N. Louis och D. de Abreu Caldas, därefter advokaten S. Orlandi)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: inledningsvis C. Ehrbar och G. Gattinara, därefter J. Currall och Gattinara, och slutligen G. Gattinara)

### Saken

Yrkande om ogiltigförklaring av beslutet om överföring av sökandens pensionsrättigheter till unionens pensionssystem, vilket antagits med tillämpning av de nya allmänna genomförandebestämmelserna till artiklarna 11 och 12 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna.

### Avgörande

- 1) *Talan avvisas i vissa delar och ogillas som uppenbart ogrundad i övriga delar.*
- 2) *Vardera parten ska bära sina rättegångskostnader.*

(<sup>1</sup>) EUT C 274, 21.9.2013, s. 33.

---

### Personaldomstolens beslut (tredje avdelningen) av den 20 juli 2016 – Piessevaux mot rådet

(Mål F-94/13) (<sup>1</sup>)

*(Personalmål — Tjänstemän — Pension — Artikel 11.2 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna — Pensionsrättigheter som förvärvats i ett nationellt pensionssystem före anställningen i unionen — Överföring till unionens pensionssystem — Förslag avseende tillgodoräknande av tjänsteår — Invändning om rättegångshinder — Begreppet rättsakt som går någon emot — Artikel 83 i rättegångsreglerna)*

(2016/C 364/58)

Rättegångsspråk: franska

### Parter

Sökande: Vincent Piessevaux (Bryssel, Belgien) (ombud: inledningsvis advokaterna D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis och É. Marchal, därefter advokaterna D. de Abreu Caldas och J.-N. Louis, därefter advokaten J.-N. Louis och slutligen advokaten L. Ponteville)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: M. Bauer och J. Herrmann)

### Saken

Ansökan om ogiltigförklaring av beslutet att vid beräkningen av pensionsrättigheter som förvärvats innan tjänsten tillträdades tillgodoräkna dessa på grundval av de nya allmänna genomförandebestämmelserna avseende artiklarna 11 och 12 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna.

### Avgörande

- 1) *Talan avvisas.*
- 2) *Vincent Piessevaux ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska rådets rättegångskostnader.*

(<sup>1</sup>) EUT C 336, 16.11.2013, s. 32.